



MAJOR DENT[®]

MOULD CHART

POSTERIOR MOULDS CLASSIFICATION

KLASSIFIZIERUNG DER BACKENZAHNFORMEN • CLASSIFICATION DES FORMES POSTERIEURES • CLASSIFICACION DE LAS FORMAS POSTERIORES • CLASSIFICAZIONE DELLE FORME POSTERIORI • KLASSIFICERING AF BAGPROFILERNE • POSKIHAMMASMALLIEN LUOKITTELU • ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΟΠΙΣΘΙΩΝ • CLASSIFICATIE VAN DE ACHTERVORMEN • CLASSIFICAÇÃO DAS FORMAS POSTERIORES • INDELNING AV BAKRE FORMER

	Major Dent Flat-Plane	Major Dent Medium-Anatomic	Major Plus High-Anatomic	Major Plus Technical
Total and partial prosthesis - Total und Teilprothetik - Prothèse totale et partielle - Prótesis total y parcial - Protesi totale e parziale - Fuldstændig eller ufuldstændig protese - Koko- ja osaproteesi - Όλική και μερική τεχνητή οδοντοστοιχία - Totale en gedeeltelijke prothese - Prótese total e parcial - Hel- och delproteser	FP ●	MA ●	HA ●	T ●
Total prosthesis with natural antagonist - Totalprothetik mit natürlichen Antagonisten - Prothèse totale avec antagoniste naturel - Prótesis total con antagonista natural - Protesi totale con antagonista naturale - Fuldstændig protese med naturligt modstykke - Yhden leuan kokoproteesi - Όλική τεχνητή οδοντοστοιχία με φυσικό ανταγωνιστή - Totale prothese met natuurlijke antagonist - Prótese total com antagonista natural - Helprotes med naturlig antagonist		MA ●	HA ●	
Skeletal and combined prosthesis - Skelettierte- und Kombinationsprothetik - Prothèse squelettée et combinée - Prótesis esqueléticas y combinada - Protesi scheletrata e combinata - Skelet- eller kombineret protese - Ranka- ja yhdistelmäproteesi - Τεχνητή οδοντοστοιχία σκελετική και συνδυασμένη - Uitneembare of gecombineerde prothese - Prótese esquelética e combinada - Skelettproteser och kombinerade proteser		MA ●	HA ●	
Temporary prosthesis - Provisorien - Prothèse provisoire - Prótesis provisionales - Protesi provvisoria - Midlertidig protese - Tilapäinen proteesi - Τεχνητή οδοντοστοιχία προσωρινή - Tijdelijke prothese - Prótese provisória - Provisoriska proteser	FP ●	MA ●	HA ●	T ●
Prosthesis on implant - Implantat-Versorgungen - Prothèse sur implant - Prótesis sobre implantes - Protesi su impianti - Protese på anlæg - Keinojuuriin tuettu proteesi - Τεχνητή οδοντοστοιχία επί εγκατάστασης μεταλλικής λάμας - Prothese met implantaat - Prótese sobre estrutura - Proteser på fästen	FP ●	MA ●	HA ●	T ●
Prosthesis with lingual occlusion - Prothetik nach der Zungenabstützungs-Technik - Prothèse avec occlusion linguale - Prótesis con montaje lingualizado - Protesi con montaggio lingualizzato - Protese med lingvalmontering - Proteesi, jossa linguaalisesti asetellut hampaat - Τεχνητή οδοντοστοιχία με μοντάρισμα - lingualized - Prothese met linguale bevestiging - Prótese com montagem lingualizado - Proteser med lingvalmontering		MA ●	HA ●	

COMBINATION CHART

ARTIKULATIONS-TABELLE - TABLEAU D'ARTICULATION - TABLA DE ARTICULACION - TABELLA DI ARTICOLAZIONE - OVERSIGT OVER ARTIKULATION - PUURENTATAULUKKO - ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΡΘΡΩΣΕΩΝ - ARTICULATIETABEL - TABELA DE ARTICULAÇÃO - TABELL ÖVER LEDRÖRELSE

		FP (FLAT-PLANE)-CUSP	MA (MEDIUM-ANATOMIC)
2	22 • 3A	75R	52 • 59
3A	22 • 3A	74R	52 • —
5	5 • —	74R	56 • 65
7A	7A • —	74R	55A • 60A
8A	8A • 36	75R	55A • 59
10	22 • 10	54A	56 • 60A
12	7A • —	75R	— • 65
16	27A • 5	75R	68A • 59
17	5 • 36	75R	55A • 60A
18A	7A • —	74R	68A • 59
19A	19A • 16	75R	68A • —
22	22 • —	54A	56 • 60A
24	36 • 37A	75R	68A • 65
27A	27A • 37A	74R	68A • 59
29A	27A • 36	75R	68A • 59
30A	16 • 40A	75R	68A • 59
33A	10 • 7A	74R	52 • 59
35A	36 • 37A	74R	55A • 60A
36	27A • 36	75R	68A • 65
37A	37A • —	74R	68A • 65
38A	5 • 8A	75R	68A • 59
39	5 • 36	74R	— • 59
40A	19A • 40A	75R	68A • —
45A	19A • —	75R	68A • —

ANTERIOR MOULD CLASSIFICATION

KLASSIFIZIERUNG DER FRONZAHNFORMEN • CLASSIFICATION DES FORMES ANTERIEURES • CLASSIFICACION DE LAS FORMAS ANTERIORES • CLASSIFICAZIONE DELLE FORME ANTERIORI • KLASSIFICERING AF FORMERNE FORAN • ETUHAMMASMALLIEN LUOKITTELU • ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΕΜΠΡΟΣΘΙΩΝ • CLASSIFICATIE VAN DE VOORVORMEN • CLASSIFICAÇÃO DAS FORMAS ANTERIORES • INDELNING AV FRÄMRE FORMER

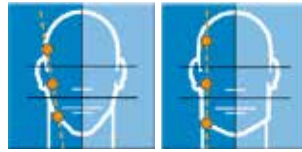
STRUCTURE PROFILE

GESICHTSFORM • STRUCTURE • ESTRUCTURAS • CONFORMAZIONE • UDFORMING • MALLI • ΜΟΡΦΗ • CONFORMATIE • CONFORMAÇÃO • FORM



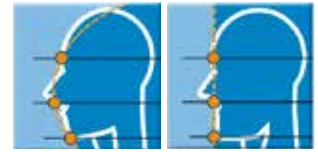
MESIO-DISTAL PROFILE

PROFIL MESIO-DISTAL • PROFIL MESIO-DISTAL • PERFILE MESIO-DISTAL • PROFILO MESIO-DISTALE • MESIO-DISTALPROFIL • MESIO-DISTAALINENPROFILE • ΟΨΗ MESIO-DISTAL • PROFIEL MESIO-DISTAL • PERFIL MESIO-DISTAL • MESIO-DISTALPROFIL



LATERAL PROFILE

PROFIL LATERAL • PROFIL LATERAL • PERFIL LATERAL • PROFILO LATERALE • SIDEPROFIL • ΣΙΥΠΡΟΦΙΛΙ • ΠΛΑΓΙΑ ΟΨΗ • ZIJPROFIEL • PERFIL LATERAL • SIDOPROFIL



OTHER METHODS

WEITERE METHODEN • AUTRES METHODES • OTROS METODOS • ALTRI METODI • ANDRE METODER • MUITA MENETELMIÄ • ΆΛΛΕΣ ΜΕΘΟ ΟΙ • ANDERE METHODEN • OUTROS MÉTODOS • ANDRA METODER

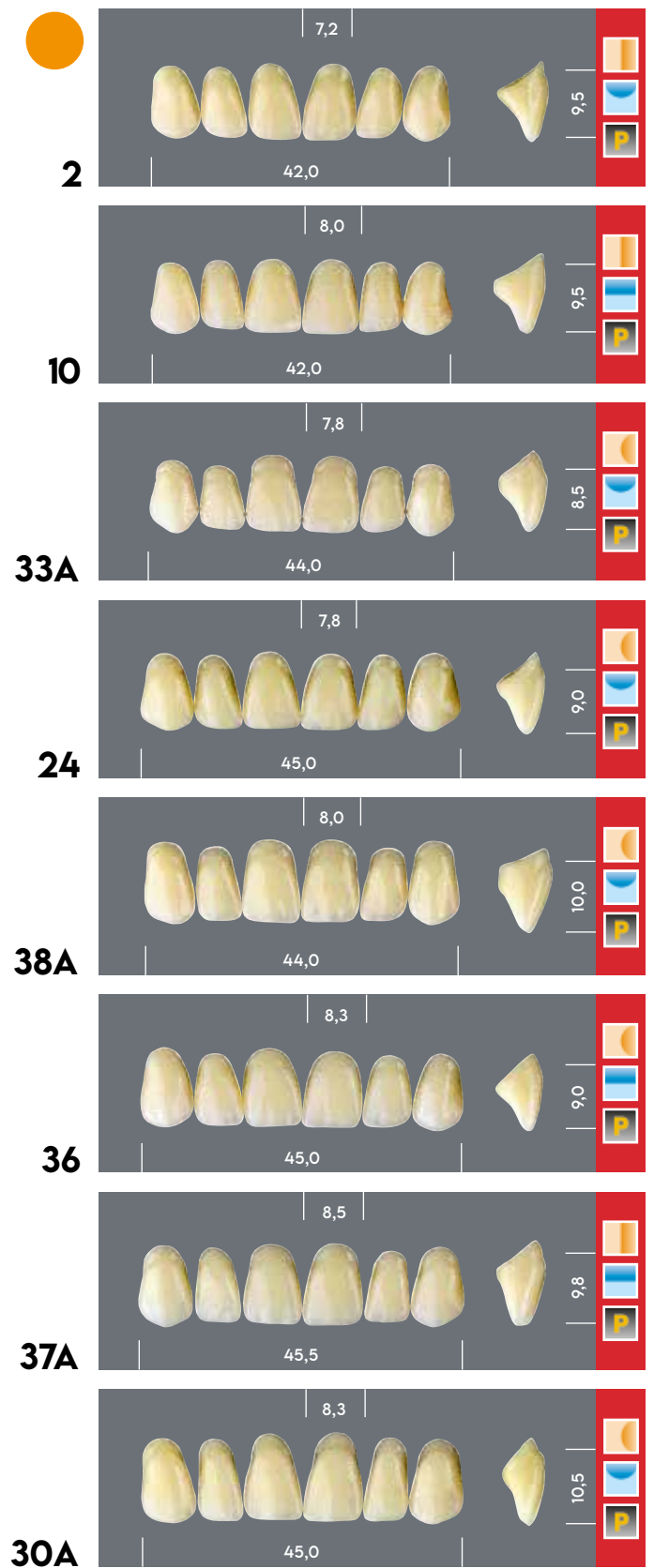
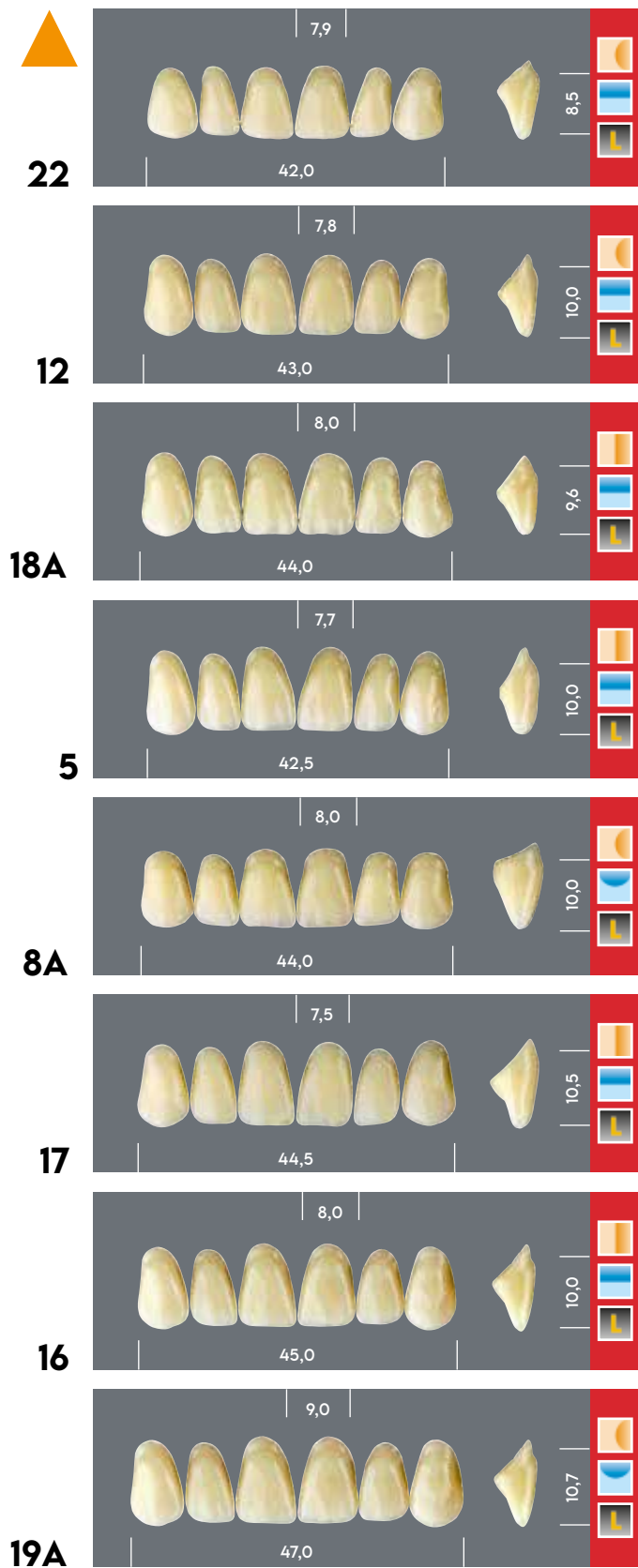
	mm	mm	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS
	46/49	6,90/7,60	5-17	2-33A	3A-35A
	50/52	7,60/8,00	5-17	10-24	35A
	53/54	8,00/8,30	18A-8A	10-38A-36	—
	55/56	8,30/8,60	16	36-30A	27A
57/61	8,60/9,40	19A	37A	39-29A-40A	
	mm	mm	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS
	30/31	37,5/40,7	—	—	—
	32	40,4/43,2	22-12-5	2-10-3A	3A
	33	42,2/44,5	12-18A-5-8A-17	33A-38A	35A-7A
34/35	44,0/47,2	18A-8A-17-16-19A	24-38A-36-37A-30A	35A-7A27A-39-29	
36/37	46,7/49,8	19A	—	27A-39-40A-45A	
	mm	mm	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS
	4,5/4,7	6,70/7,60	5-17	2-33A	3A-35A
	4,8/4,9	7,20/8,00	22-12-18A-5-17	2-10-33A-24	3A-35A-7A
	5,0/5,1	7,50/8,30	22-12-18A-5-8A-17	10-33A-24-38A	3A-35A-7A
5,2/5,3	7,80/8,50	12-18A-8A-16	10-24-38A-36-30A	7A-27A	
5,4/5,7	8,30/9,30	16-18A	36-37A-35A	27A-39-29A-40A	
	mm	mm	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS	UPPER ANTERIORS
	111/120	36,7/40,0	—	—	—
	120/125	40,0/42,0	22	2	3A
	126/130	42,0/43,3	22-5	22-33A-10	—
	130/135	43,3/45,3	18A-8A-17-16	33A-24-38A-36	35A-7A
136/140	45,3/46,7	—	37A	27A-29A	
140/145	46,7/48,7	19A	—	39-40A	

CHOISE SYSTEM IN RELATION TO THE SIZE

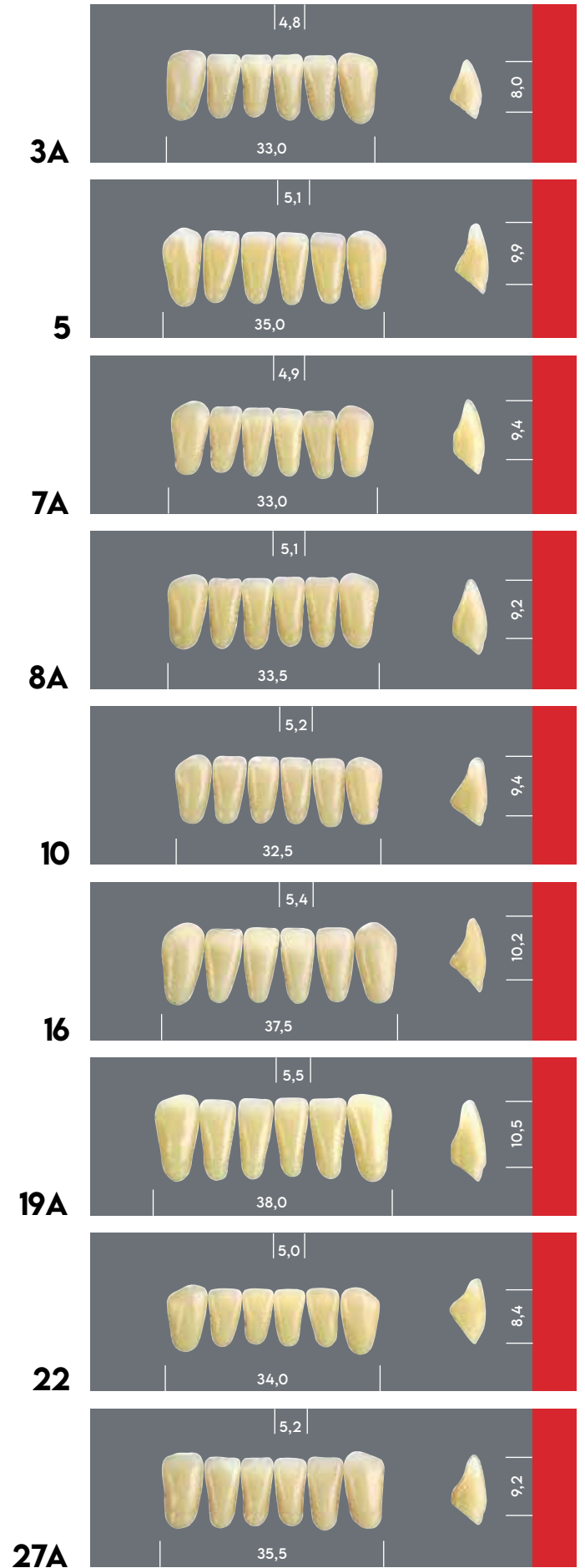
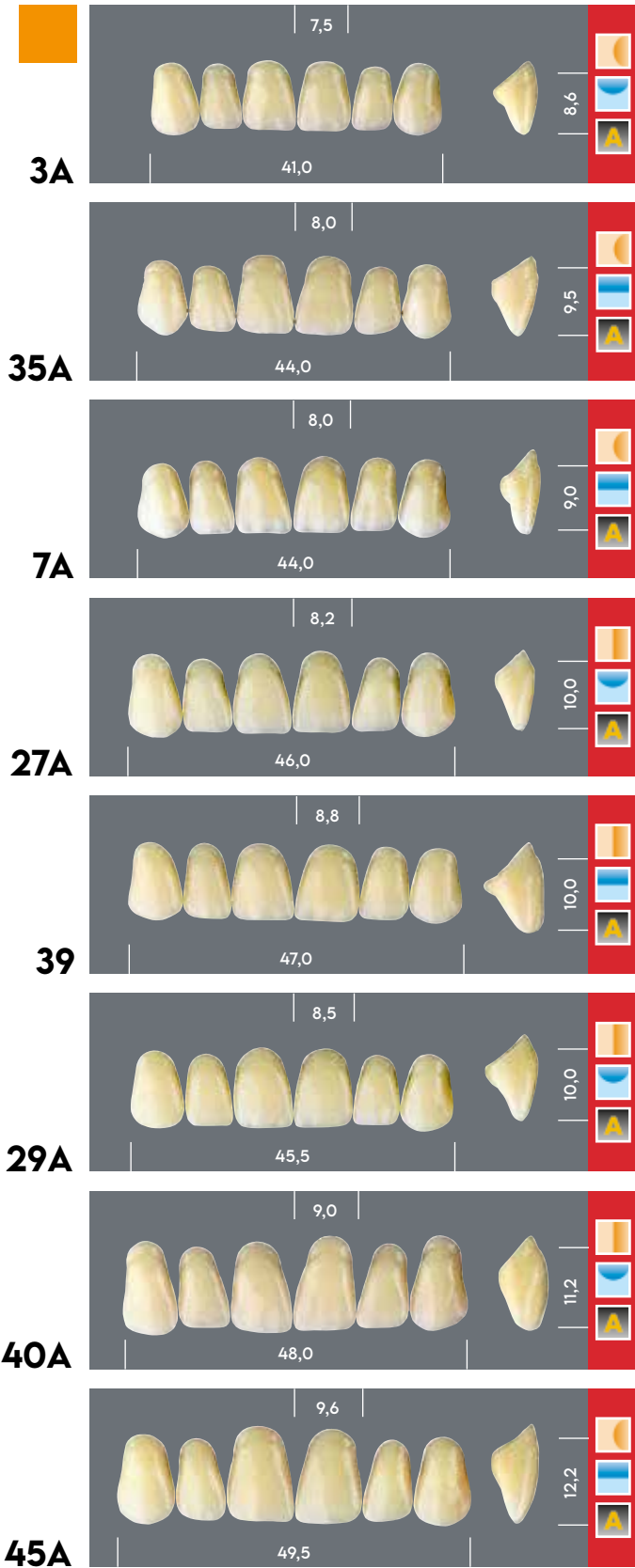
AUSWAHLSYSTEM NACH DEM KÖRPERBAU
 SYSTEME DE CHOIX EN RELATION A LA TAILLE
 METODO DE ELECCION EN BASE A LA COMPLEXION FISICA
 MISURAZIONE IN BASE ALLA CORPORATURA
 MÁLING EFTER KROPSBYGNINGEN
 MITOITUS RUUMIINRAKENTEEN PERUSTEELLA
 ΜΕΤΡΗΣΗ ΒΑΣΕΙ ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΗΣ
 METINGEN OP BASIS VAN LICHAAMSSPECIFIEKE VORMEN
 MEDIÇÃO SEGUNDO A ESTATURA
 MÁTNING PÁ BASIS AV KROPPSBYGGNAD



UPPER ANTERIORS

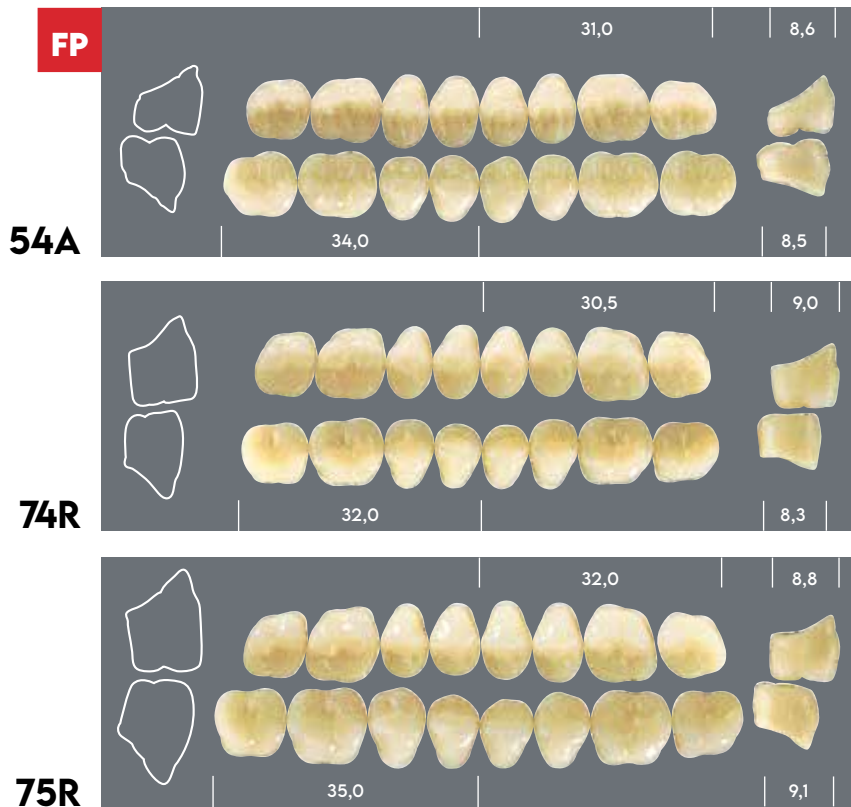


LOWEW ANTERIORS



UPPER AND LOWER POSTERIORIORS

FLAT PLANE



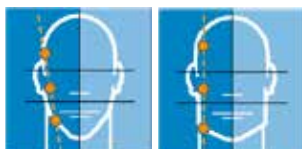
STRUCTURE PROFILE

GESICHTSFORM • STRUCTURE • ESTRUCTURAS
• CONFORMAZIONE • UDFORMING • MALLI •
МОРФ'Н • CONFORMATIE • CONFORMAÇÃO •
FORM



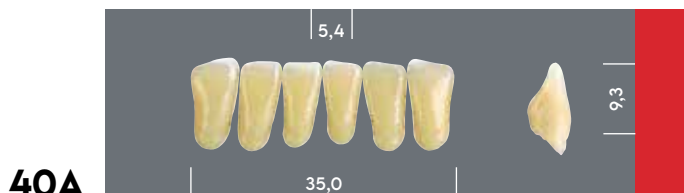
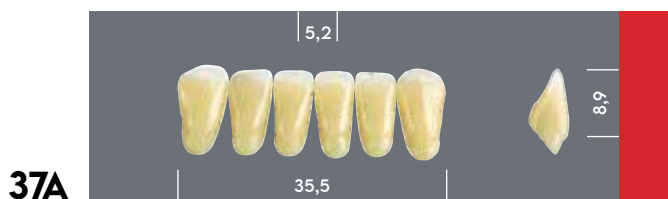
MESIO-DISTAL PROFILE

PROFIL MESIO DISTAL • PROFIL MESIO-DISTAL
• PERFILE MESIO-DISTAL • PROFILO MESIO-
DISTALE • MESIO DISTALPROFIL • MESIO-
DISTAALINENPROFIELE • ΟΨΗ MESIO-DISTAL •
PROFIEL MESIO-DISTAL • PERFIL MESIO-DISTAL
• MESIO-DISTALPROFIL



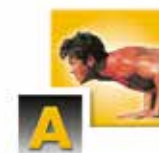
LATERAL PROFILE

PROFIL LATERAL • PROFIL LATERAL • PERFIL
LATERAL • PROFILO LATERALE • SIDEPROFIL
• SIVUPROFILI • ΠΛΑΓΙΑ ΟΨΗ • ZIJPROFIEL •
PERFIL LATERAL • SIDOPROFIL

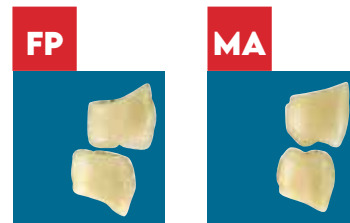
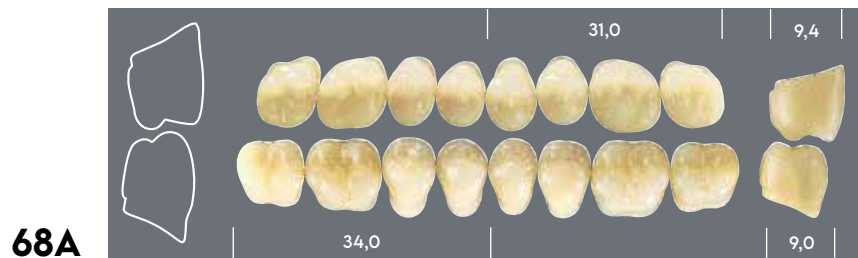
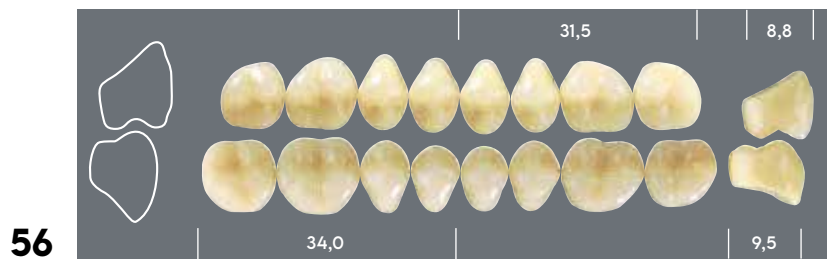
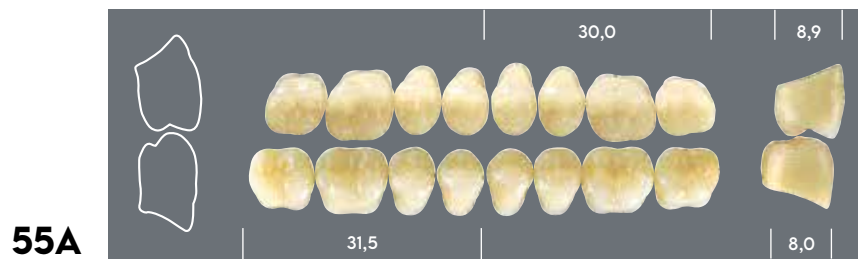
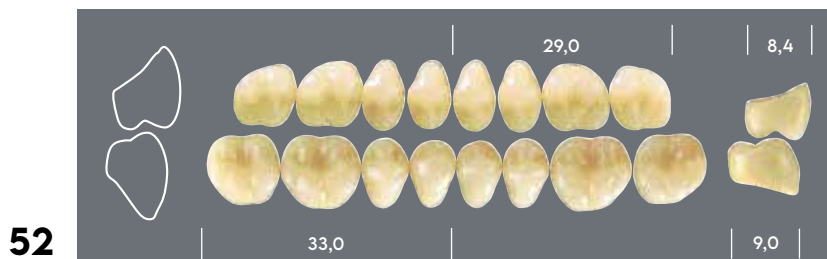
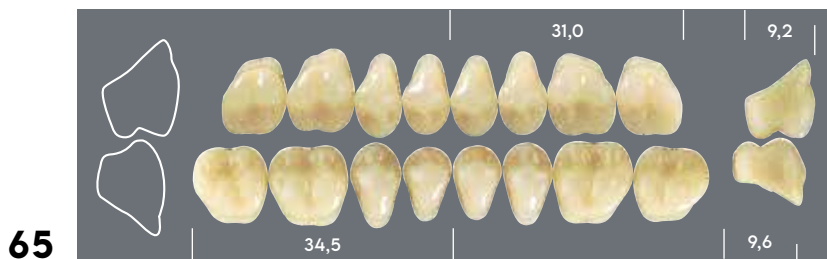
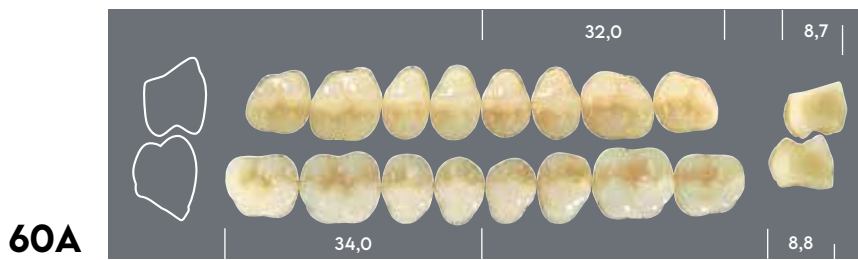
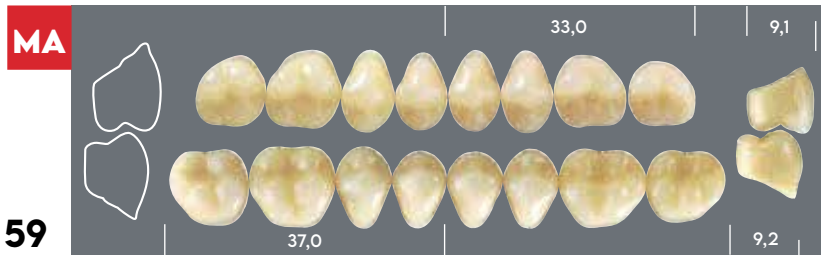


CHOISE SYSTEM IN RELATION TO THE SIZE

AUSWAHLSYSTEM NACH DEM KÖRPERBAU
SYSTEME DE CHOIX EN RELATION A LA TAILLE
METODO DE ELECCION EN BASE A LA COMPLEXION FISICA
MISURAZIONE IN BASE ALLA CORPORATURA
MÅLING EFTER KROPSBYGNINGEN
MITOITUS RUUMIINRAKENTEEN PERUSTEELLA
ΜΕΤΡΗΣΗ ΒΑΣΕΙ ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΗΣ
METINGEN OP BASIS VAN LICHAAMSSPECIFIEKE VORMEN
MEDIÇÃO SEGUNDO A ESTATURA
MÄTNING PÅ BASIS AV KROPPSBYGGNAD



MEDIUM ANATOMIC



SALE FORMAT - VEKAUFSFORMAT - CONDITIONNEMENT SE SUMINISTRA EN - FORMATO DI VENDITA			
A1 - D4	T4111 T4112 T4119	Anterior Set Posterior Set Complete Set	x6 x8 x28
2C - 3R	T4141 T4142 T4149	Anterior Set Posterior Set Complete Set	x6 x8 x28



EN

SYNTHETIC POLYMER TEETH FOR DENTAL PROSTHESIS

- Store in a clean, dry place away from light.
- To ensure optimum bonding to the denture base resin, grind teeth on the cervix prior to setting up, remove wax and degrease with a methyl methacrylate monomer.
- Direct the patient to adopt daily hygiene protocols, suggest him to avoid excessive brushing which could cause abrasive wear, and not to immerse in alkalis, acids or other substances that can damage acrylic materials.
- This product does not contain substances classified as hazardous conforming to Directive 67/548/EEC and subsequent amendments. Consequently, no Material Safety Data Sheet is available.
- Grinding of the teeth generates dust which is classified as "not otherwise classifiable". Do not inhale. Use appropriate protection. TLV/TWA applies.
- Dispose conforming to local law. Product and packing materials are not listed in the Hazardous Waste Inventory as per C.D. 91/689/EEC 1(4). Patient-contacted materials are at infection risk even for disposal purposes (EU Hazardous Waste Inventory No. 180103).
- Available in the following shade guides: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

DE

KUNSTSTOFFZÄHNE AUS METHACRYLAT FÜR PROTHETIK

- Trocken, sauber und lichtgeschützt lagern.
- Für eine bessere Verbindung mit dem Prothesenkunststoff sollten an den Zähnen Retensionen angebracht werden. Nach dem Entfernen des Wachses Zähne mit Polymer entfetten.
- Hygienehinweise: Für die tägliche Hygiene sollten die Patienten darauf hingewiesen werden, daß ein übertriebener Gebrauch der Zahnbürste zu einem Abrieb führen kann. Ein Kontakt der Prothese mit alkalischen, säurehaltigen oder anderen aggressiven Substanzen ist zu vermeiden.
- Gemäß Vorschrift 67/548/EEC und der nachfolgenden Änderungen enthält das Produkt keine gefährlichen Substanzen. Aus diesem Grund liegt kein Sicherheitsdatenblatt bezüglich des Materials bei.
- Bei der Feinbearbeitung entsteht Staub, welcher jedoch als "nicht besonders klassifizierbar" eingestuft wird. Trotzdem sollten geeignete Sicherheitsvorrichtungen benutzt werden. Verwendung von TLV/TWA. Staub nicht einatmen.
- Entsorgungshinweise: Weder das Material noch die Verpackung sind im Katalog für gefährliche Abfallstoffe C.D. 91/689/EEC 1(4) aufgelistet. Nach dem Kontakt mit Patienten besteht die Gefahr einer Infektion und muß laut Europäischem Katalog für gefährliche Abfallstoffe Nr. 180103 entsorgt werden. Außerdem sind die regionalen Vorschriften zu beachten.
- In folgenden Farbabstufungen lieferbar: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

FR

DENTS EN POLYMERE SYNTHETIQUE POUR PROTHESES

- A conserver dans un endroit sec, propre et à l'abri de la lumière.
- Pour garantir l'adhésion de la résine de base, meuler les dents au collet avant montage et dégraisser à l'aide de monomère de méthylméthacrylate après élimination de la cire.
- Conseiller au patient d'adopter des règles d'hygiène quotidiennes, de ne pas brosser exagérément afin d'éviter l'usure due à l'abrasion et de ne pas plonger l'appareil dans des solutions alcalines, acides ou autres substance agressives pour les matériaux acryliques.
- Ce produit ne contient aucune substance dangereuse aux termes de la directive 67/548/EEC et révisions suivantes. De ce fait, aucune fiche de Sécurité matériaux n'est jointe au produit.
- L'opération de finition génère des poussières classifiées comme "non autrement classifiables". Ne pas respirer, utiliser les protections appropriées; l'on applique TLV/TWA.
- Éliminer comme des déchets conformément à la législation locale. Le matériau et les emballages ne sont pas repris au catalogue des déchets dangereux C.D. 91/689/EEC 1(4). Après contact avec le patient, les matériaux sont considérés comme pouvant présenter des risques d'infection, même pour ce qui est de leur élimination (catalogue européen des déchets dangereux n° 180103).
- Disponibles en teintes: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

ES

DIENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESIS DENTALES

- Conservar en un lugar seco, limpio y reparado de la luz.
- Para una mejor adhesión al polímero para base de prótesis, fresar el talon de la pieza antes del montaje y desgrasar con monómero de metilmétacrilato después de la eliminación de la cera.
- Concienciar al paciente para que adopte las medidas cotidianas necesarias de higiene, para que no cepille excesivamente evitando de este modo el desgaste por abrasión y para que no sumerja en álcali, ácidos y otras sustancias agresivas para los materiales acrílicos.
- Este producto no contiene sustancias peligrosas según la directiva 67/548/EEC y revisiones sucesivas. Por lo tanto, no se suministra una Ficha de Seguridad Materiales.
- El acabado genera polvo clasificado como "no clasificables de otra manera". No inhalar; utilizar protecciones adecuadas; se aplican TLV/TWA.
- Eliminar como desechos, siguiendo siempre las leyes locales. El material y los embalajes no están detallados en el Catálogo de los Desechos Peligrosos C.D. 91/689/EEC 1(4). Después del contacto con el paciente, los materiales están sujetos a riesgo de infección incluso por lo que respecta a la eliminación (Catálogo Europeo de los Desechos Peligrosos n. 180103).
- Disponible en las escalas colores: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 - T4112.

IT

DENTI IN POLIMERO SINTETICO PER PROTESI DENTALI

- Conservare in luogo asciutto, pulito e protetto dalla luce.
- Per assicurare la migliore adesione al polimero per basi di protesi, abraderi i denti al colletto prima del montaggio e sgrassare con monomero di metil metacrilato dopo l'eliminazione della cera.
- Istruire il paziente ad adottare i protocolli quotidiani di igiene, a non spazzolare eccessivamente per evitare il consumo da abrasione e a non immergere in alcali, acidi o altre sostanze aggressive per materiali acrilici.
- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose secondo la direttiva 67/548/EEC e successive revisioni. Pertanto non è fornita una Scheda di Sicurezza Materiali.
- La finitura genera polveri classificate come "non altrimenti classificabili". Non inalare; impiegare protezioni appropriate; si applicano TLV/TWA.
- Smaltire come rifiuti sempre seguendo le leggi locali. Il materiale e gli imballaggi non sono elencati nel Catalogo dei Rifiuti Pericolosi C.D. 91/689/EEC 1(4). Dopo il contatto con il paziente, i materiali sono a rischio di infezione anche ai fini dello smaltimento (Catalogo Europeo dei Rifiuti Pericolosi n. 180103).
- Disponibile nelle scale colori: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

DK

TÆNDER AF SYNTETISK POLYMER TIL PROTESER

- Skal opbevares på et tørt, rent sted og ikke udsættes for sollys.
- Proteserunderlagene klæber bedst fast til polymeren, hvis man sliber tænderne og affædter med methylmethacryl/monomer før påmontering og efter voks fjerning.
- Informér patienten om anvendelse af de daglige hygiejneprotokoller og gør opmærksom på, at slid kun undgås ved ikke at børste for meget og undlade dypning i syreholdige alkaliske stoffer eller andre stærke midler.
- Dette produkt indeholder ikke farlige stoffer i henhold til direktiv 67/548 EØF og følgende. Derfor findes der ikke et Materialesikkerhedskort.
- Overfladebehandlingen fremkalder støvpartikler, der betegnes som "ikke på anden vis klassificerbare". Undgå indånding, anvend passende beskyttelsesmidler, TLV/TWA kan benyttes.
- Bortskaffelse som affald i overensstemmelse med lokal lovgivning. Materialet og emballagen er ikke opgivet på listen over farligt affald. C.D. 91/689/EEC 1(4). Efter kontakt med patienten er materialerne udsat for infektionsfare, også hvad angår bortskaffelse (Europæisk Liste over Farligt Affald nr. 180103).
- Findes i følgende farveskalaer: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

FI

SYNTEETIESTÄ POLYMEERISTÄ TEHDYT HAMPAAAT HAMMASPROTEESEJA VARTEN

- Säilytettävä kuivassa, puhtaassa ja valolta suojatussa paikassa.
- Jotta proteesipohjat saataisiin kiinnittymään mahdollisimman hyvin polymeeriin, ennen asennusta jä vahan poiston jälkeen, hampaat tulee hioa ja rasva tulee poistaa metyylimetakrylaattimonomeerilla.
- Potilasta on opetettava suorittamaan oikein hampaiden päivittäinen puhdistusohjelmaa, sekä häntä on varoitettava harjaamasta hampaita liikkua niiden liiallisen kulumisen ehkäisemiseksi, sekä varoitettava upottamasta hampaita emäksiseen aineeseen, happoottu tai muuhin vahingoittaviin aineisiin.
- Tämä tuote ei sisällä vaarallisia tai direktiivissä 67/548/EEC tai sitä seuraavissa direktiiveissä mainittuja vaarallisia aineita. Näin ollen tuotteessa ei ole Valmistusaineiden Turvallisuusmerkkiä Viimeistelykäsittelyssä syntyny "muuten luokittelemattomia" polymeerit. Polymeerit ei saa päästää hengityskanaviin, on käytettävä tarkoitukseen sopivia suojuksia sekä sovelletaan TLV/TWA.
- Tuotteiden aiheuttamiin jätteisiin sovelletaan paikallisia jätehuoltolakeja. Valmistusaine tai pakkaukset eivät kuulu Vaarallisten Jätteiden luettelossa C.D. 91/689/EEC 1(4) mainittuihin aineisiin. Kun aineet ovat joutuneet kosketuksiin pintaan kanssa, aineet voivat aiheuttaa tartuntavaaran myös jätehuollon kannalta katsottuna (Euroopan Vaarallisten Jätteiden luettelo, n. 180103).
- Saatavissa väriskaaloissa: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

EL

ΔΟΝΤΙΑ ΑΠΟ ΣΥΝΘΕΤΙΚΟ ΠΟΛΥΜΕΡΕΣ ΓΙΑ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ

- Διατηρούνται σε χώρο στεγνό, καθαρό και σκοτεινό.
- Για την εξασφάλιση της πρόσφυσης με το ακρυλικό, τριψίτε τα δόντια και απολυμάνετε με μονομερές μεθacρυλικού μεθυλενίου πριν το μονοψύρωμα και μετά την απολύωση. Σημειώσετε τον ασθενή να υποβιτήση τις αρχές της καθημερινής υγιεινής, να μην βουρτσίζει υπερβολικά την οδοντοστοιχία και να μην την βουτίζει σε αλκάλια, άλλες διαβρωτικές ουσίες και οξέα.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει ουσίες επικίνδυνες σύμφωνα με την οδηγία 67/548 EEC. Κατά συνέπεια δεν διετίθεται Δελτίο ασφαλείας γλικών.
- Τα τριχοειδή δόντια παράγουν οξόνες που προσδιορίζονται ως "όχι διαφορετικά ταξινομήσιμες". Μην εισπνέετε. Χρησιμοποιήστε κατάλληλη προστασία. Εφαρμόζονται οι κανόνες TLV/TWA.
- Καταστήστε τα υπολείμματα του προϊόντος σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Το προϊόν και η συσκευασία του δεν περιέχονται στην κατάσταση επικίνδυνων απορριμμάτων C.D. 91/689/EEC 1(4). Υπάρχει κίνδυνος μόλυνσης αν το προϊόν έχει έρθει σε επαφή με ασθενή και είναι υποχρεωτική η κατάσφραξη του σύμφωνα με την οδηγία (ευρωπαϊκή καταγραφή των επικίνδυνων γλικών) N. 180103).
- Διατίθεται στις κλίμακες χρωμάτων: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 E T4112.

NL

TANDEN VAN SYNTHETISCHE POLYMEER VOOR GEBITSPROTHESEN

- Op een droge, schone en donkere plaats bewaren.
- Voor een optimale aanhechting van het polymeer aan de basis van de gebitsprothese, dient u de tanden voor de montage en na de verwijdering van de was te schuren en te ontvetten met een monomeer van methylmethacrylaat.
- Licht de patiënt goed voor over de dagelijkse reiniging. Niet overmatig borstelen om voortijdige slijtage te voorkomen. Niet onderdompelen in alkaliën, zuren of andere agressieve middelen.
- Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen en is conform richtlijn 67/548/EEC en de daaropvolgende richtlijnen. Daarom wordt geen veiligheidschema met betrekking tot materialen meegeleverd.
- Bij de afwerking komen stoffen vrij die gedeïfineerd kunnen worden als "niet anders te classificeren". Niet inhaleren en passende bescherming gebruiken. Hier zijn de TLV/TWA-normen van toepassing.
- Als afval afvoeren volgens de plaatselijk geldende wetten. De materialen en de verpakkingen zijn niet opgenomen in de lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen behorende bij C.D. 91/689/EEC, artikel 1, lid 4. De materialen kunnen infecties veroorzaken bij de patiënt. Houd hiermee ook rekening bij het afvoeren van de materialen (Europese Lijst van Gevaarlijke Afvalstoffen nr. 180103).
- Verkrijgbaar in de volgende kleurenschalen: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

PT

DENTES DE POLÍMERO SINTÉTICO PARA PROTESES DENTÁRIAS

- Conservar em lugar enxuto, limpo e protegido contra a luz.
- A fim de garantir a máxima adesão ao polímero para bases de próteses, abrasar e desengordurar os dentes com monomero de metil-metacrilado, antes da montagem e depois da eliminação da cera.
- Instruir o paciente a adoptar os protocolos de higiene quotidiana e não escovar excessivamente para evitar o desgaste e não emergir em alcali, ácidos ou outras substâncias agressivas.
- Este produto não contém substâncias perigosas segundo a directiva 67/548 EEC e suas sucessivas revisões. Portanto não é necessária uma Ficha de Segurança material.
- A operação de acabamento provoca poeira de tipo "não classificáveis de outro modo". Não inalar e usar protecções apropriadas, aplicam-se TLV/TWA.
- Eliminar como refugos de acordo com as leis locais em vigor. O material e as embalagens não constam no inventário dos Refugos Perigosos C.D. 91/689/EEC 1(4). Depois do contacto com o paciente, os materiais podem apresentar riscos de infecção, incluindo na fase de eliminação (Inventário Europeu dos Refugos Perigosos n. 180103).
- Disponível nas escalas de cores: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.

SV

TÄNDER AV SYNTETISK POLYMER FÖR TANDPROTESER

- Bör förvaras på torr, ren och ljusskyddad plats.
- För att garantera en maximal adhesion av polymeren för protesbaser skall tänderna slipas och avfettas med monomeren metyilmetakrylat. Detta skall göras innan de monteras och efter att vaxet avlägsnats.
- Upplys patienten om de dagliga rutiner som avser hygien. Patientens skall också informeras om att för mycket borstande sliter på tänderna samt att protesen inte skall läggas i alkaliska, sura eller andra aggressiva vätskor.
- Denna produkt innehåller inga farliga ämnen och är i enlighet med direktiv 67/548 EEC och efterföljande. Det förekommer således inget Säkerhetsdatablad.
- Vid polering uppstår damm som definieras "ej på annat sätt klassificerbart". Undvik inandning och använd lämpliga skydd. TLV/TWA tillämpas.
- Avfallet skall omhändertagas enligt lokala bestämmelser. Material och förpackningar finns inte upptagna i förteckningen över Farligt Avfall C.D. 91/689/EEC 1(4). Efter att materialet har kommit i kontakt med patienten förekommer infektionsrisk, även efter att materialet omhändertagits. (Europeisk Förteckning över Farligt Avfall n. 180103).
- Finns disponibel i färgskalorna: 2C-3R REF T4141 - T4142, A1-D4 REF T4111 e T4112.



MAJOR

MAJOR Prodotti Dentari S.p.A.
Via Einaudi 23 - 10024 - Moncalieri (To) - Italy
Tel +39 011 6400211 info@majordental.com

www.majordental.com

ISO 22112:2017
Type 1-2

Published 05/2022